

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP ALLASSIMAFFIATA
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

EQQARTUUSSUT

oqaatigineqarpoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit ulloq 15. marts 2021 suliami suliareqqi-tassanngortitami

K 039/21

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

(eqqartuussissuserisoq Ulrik Blidorf, ivertinneqarsimavoq)

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Sermersooq ulloq 18. januar 2021 (NUU-KS-1796-2020).

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq sakkortusaaffigineqarnissaa.

U piumasaqaateqarpoq atuuttussanngortitsisoqassasoq.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

Suliamut ilassutitut paasissutissiineq

Unnerluutigineqartoq 2010-miilli quleriarluni assingusunik pinerluuteqarsimanernut pineqaatissinneqartarsimavoq.

Tassunga ilanngullugu Eqqartuussisoqarfik Sermersuup eqqartuussutaa oqaatigineqarsimasooq ulloq 11. maj 2016 tassani eqqartuunneqarluni ukiuni marlunni qaammatilinilu arfilinni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarneq ilaatigut ujajaanermut tunngasumi.

Unnerluutigineqartoq Eqqartuussisoqarfik Sermersuup ulloq 24. oktober 2019-imi eqqartuusutaatigut eqqartuunneqarpoq qaammatini tallimani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik ilaatigut tillinniarnermut tunngasumi.

Unnerluutigineqartoq Eqqartuussisoqarfik Sermersuup ulloq 27. maj 2020 -imi eqqartuusutaatigut eqqartuunneqarpoq qaammatini arfineq pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik ilaatigut tillinniarnermut tunngasumi. Ipera-gaavoq ulloq 6. oktober 2020.

Nassuiaatit

U ilassutitut nassuiaateqarpoq, X1 iserterluni tillinniaqatini ikinngutimi ilaasa ikinngutigigaat. Taamanikkut naluvaa X1 qassinik ukioqarnerseq. Iserterluni tillinniarnermut tunngavivaa imigassamik aalakoornartulimmik ajornartorsiuteqarsimanini. Ukiuni kingullerni ilaqtai arlalinnik toqukkut qimagunnernik eqqugaasarsimapput.

Meeqqat atuarfiat naammassingajannikuuvaa. Tigusarineqarnini tikillugu aalajangersimasumik suliffeqarnikuunngilaq. Erneqarpoq Sverige-mi najugalimmik. Siunissani qaamakanersutut takorloorpaa aamma pinerluuteqartarnini unitsikkusullugit. Unnukkut atuartarluni ilinniagaqarusuppoq taavalu Danmarkimut nuulluni qaammatini 1-2-ni sulereeruni. Hashimik imigassamillu aalakoornartulimmik atuipilukkunnaarnikuuvoq. Aappaqanngilaq.

Tigummigallagaaneq

Unnerluutigineqartoq kiffaanngissusiiagaqqavoq ulloq 10. november 2020-imili.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu

Unnerluutigineqartoq eqqartuussisoqarfimmit pisuutinneqarpoq ilaatigut tallimariarluni iserterluni tillinniarnermut, piliarineqartunut ulloq 4. november 2020 aamma pisimasuni marlunni tillinnernut piliarineqartunut ulloq 9. november 2020, katillugit naleqartunut 48.000 kr. missaanik.

Unnerluutigineqartumut siusinnerusukkut pineqaatissiissutit aamma pinerluutigineqartarsimasut isikkui annertussusiilu nalilersuiffigereerlugit, nunatta eqqartuussisuuneqarfiata pineqaatissiissut qaffappaa qaammatini arfineq pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinermik. Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tamatumani pingaartumik pingaartippaa unnerluutigineqartup assingusumik pinerluuteqarnermut pineqaatissinneqartarnerpassui aamma tassunga atatillugu sukkasuumik assingusumik pinerluuteqaqqitarsimanera.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq imatut allannguusikkamik, pineqaatissiissut qaffanneqarluni qaammatini arfineq pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani aningaasartuutigineqartut naalagaaffiup karsianit akilernerqassapput.

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 15. marts 2021 i ankesag

K 039/21

Anklagemyndigheden

mod

T

(advokat Ulrik Blidorf, beskikket)

Sermersooq Kredsret har afsagt dom i 1. instans den 18. januar 2021 (NUU-KS-1796-2020).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået skærpeelse.

T har påstået stadfæstelse.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

Tiltalte har siden 2010 været foranstaltet bl.a. for ligeartet kriminalitet mere end 10 gange.

Herunder er tiltalte ved dom af 11. maj 2016 afsagt af Sermersooq Kredsret idømt anbringelse i anstalt i 2 år og 6 måneder for blandt andet røveri.

Tiltalte er ved dom af 24. oktober 2019 afsagt er Sermersooq Kredsret idømt anbringelse i anstalt i 5 måneder for blandt andet tyveri.

Tiltalte er ved dom af 27. maj 2020 afsagt er Sermersooq Kredsret idømt anbringelse i anstalt i 8 måneder for blandt andet tyveri. Han blev løsladt den 6. oktober 2020.

Forklaringer

T har supplerende forklaret, at X1, som han begik indbruddene sammen med, er en ven til én af hans venner. Han vidste ikke dengang, hvor gammel X1 var. Grunden til, at han begik indbrud var, at han havde et alkoholmisbrug. Hans familie har været ramt af flere dødsfald inden for de seneste år.

Han har næsten gennemført folkeskolen. Han havde ikke haft fast arbejde, før han blev anholdt. Han har en søn, der bor i Sverige. Han ser nogenlunde lyst på sin fremtid, og han vil gerne stoppe med at begå kriminalitet. Han vil gerne tage en uddannelse på aftenskole, og flytte til Danmark, efter han har arbejdet 1-2 måneder. Han misbruger ikke længere hash og alkohol. Han har ikke en kæreste.

Tilbageholdelse

Tiltalte har været frihedsberøvet siden den 10. november 2020.

Landsrettens begrundelse og resultat

Tiltalte er i kredsretten fundet skyldig bl.a. i fem forhold om indbrudstyveri, begået den 4. november 2020 og to forhold om tyveri, begået den 9. november 2020, til en samlet værdi af ca. 48.000 kr.

Efter en samlet vurdering af tiltaltes tidligere foranstaltninger og kriminalitetens karakter og omfang forhøjer landsretten foranstaltningen til anbringelse i anstalt i 8 måneder. Landsretten har herved navnlig lagt vægt på tiltaltes store antal af tidligere foranstaltninger for lignende kriminalitet og hurtige recidiv hertil.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens afgørelse stadfæstes med den ændring, at foranstaltningen forhøjes til anbringelse i anstalt i 8 måneder.

Statskassen skal betale sagens for landsretten.

Jakob Julskjær

EQQARTUUSSUT

Nalunaarutigineqartoq Eqqartuussisoqarfimmit Sermersuumit ulloq 18. januar 2021

Eqqaartuussiviup no. 1796/2020
Politiit no. 5505-97595-00012-20

Unnerluussisussaataitasut
illuatungeralugu
U
cpr-nummer [...]

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 17. december 2020.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

Forhold 1

5505-97595-00012-20

Kriminallovens § 102 - tyveri

ved den 9. november 2020 i tidsrummet mellem ca. kl. 16.00 og 17.25 i butikken Nota Bene på adressen Imaneq 23A i Nuuk, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med X3, hvis sag behandles særskilt, at have stjålet to sæt høretelefoner af mærket "Bose" til en samlet ud-salgsværdi på kr. 6.598,00.

Forhold 2

5505-98619-00071-20

Politivedtægten § 3, stk. 2 - offentlig forargelse

ved den 25. oktober 2020 ca. kl. 01.30 på parkeringspladsen ud for værtshuset Aurum på adressen Imaneq 30 i Nuuk, at have vist uanstændig opførsel, idet han urinerede på en af politiets uniforme-rede patruljevogne, hvilket var egnet til at vække offentlig forargelse.

Forhold 3

5505-97488-00026-20

Kriminallovens § 96, nr. 1 - husfredskrænkelser

ved den 4. november 2020 i tidsrummet fra ca. kl. 02.50 til ca. kl. 05.00 i Nuuk Center på adressen Imaneq 1 i Nuuk, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med den mindreårige X1, uretmæssigt at have skaffet adgang til Nuuk Center, idet centret i perioden var lukket for offent-ligheden.

Forhold 4

5505-97488-00027-20

Kriminallovens § 102 - Tyveri ved indbrud

ved på samme tid og sted som i forhold 3, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med den mindreårige X1, at have brudt ind i forretningen BabySam ved at tvinge døren op, hvorefter Tiltalte og X1, stjal kassebeholdningen indeholdende i alt 4.044,50 kr.

Forhold 5

5505-97488-00028-20

Kriminallovens § 102 - Tyveri ved indbrud

ved på samme tid og sted som i forhold 3, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med den mindreårige X1, at have brudt ind i forretningen Inumineqs Legeland ved at tvinge døren op, hvorefter tiltalte og X1, stjal kassebeholdningen indeholdende ca. 4.000,00 kr.

Forhold 6

5505-97488-00029-20

Kriminallovens § 102 - Tyveri ved indbrud

ved på samme tid og sted som i forhold 3, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med den mindreårige X1, at have brudt ind i forretningen iStore ved at tvinge døren op, hvorefter tiltalte og X1, stjal forskellige varer, herunder to stk. mobiltelefoner af mærket "Apple iPhone 11 Pro Max" og "Apple Iphone 11 Pro", høretelefoner af mærket "Beats", smart watch af mærket "Apple", computermus af mærket "Apple Magic Mouse" og tre sæt in-ear høretelefoner af mærket "Apple Air Pods", til en samlet udsalgspris på ikke mindre end 27.942,00 kr.

Forhold 7

5505-97488-00030-20

Kriminallovens § 102 - Tyveri ved indbrud

ved på samme tid og sted som i forhold 3, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med den mindreårige X1, at have brudt ind i blomsterbutikken IQ Naasut ved at tvinge døren op, hvorefter tiltalte og X1, stjal kassebeholdningen på ca. 71,00 kr.

Forhold 8

5505-97488-00031-20

Kriminallovens § 102 - Tyveri ved indbrud

ved på samme tid og sted som i forhold 3, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med den mindreårige X1, at have brudt ind i forretningen Nønne ved at tvinge døren op, hvorefter tiltalte og X1, stjal kassebeholdningen på ikke under 4.000,00 kr. samt to kortholdere af mærket "Secrid" til en ukendt værdi.

Forhold 9

5505-97599-0007-20

Kriminallovens § 102 - tyveri

ved den 9. november 2020 ca. kl. 15.55 til 16.10 i forretningen Nuka Greenland, Din Tøjmand på Aqqusinersuaq 5 i Nuuk, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med X3, hvis sag behandles særskilt, at have stjålet en jakke af mærket "Bergans" til en udsalgspris på 2.699,95 kr.

Forhold 10

5505-97215-00007-20

Kriminallovens § 58, stk. 1 - Falsk anklage

ved den 9. november 2020 ca. kl. 17.55, ved Aqqusinersuaq, Kuusuaq i Nuuk, overfor politiet i forbindelse med sigtelse for overtrædelse af kriminallovens § 102, tyveri, at have afgivet urigtige oplysninger om hans person, idet han udgav sig for at være X4, født den 28.03.93, hvilket var egnet til at en uskyldig person derved blev sigtet eller dømt for en forbrydelse.

Forhold 11

5505-98610-00299-20

 Lovgivning om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf. § 2, jf. bilag 1, liste A, nr. 1

ved den 9. november 2020 ca. kl. 17.55 på politigården i Nuuk på adressen P. H. Lundsteensvej 1 i Nuuk under visitation at have været i besiddelse af 0,18 gram hash til eget forbrug.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataitaasut makkuninnga piumasaqaateqarput:

- Qaammatini qulingiluani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortit-sineq

Arsaarinnissutigineqassapput:

- koster nr. 4, skævvriider meqqeqartoq "Banco" (pisimasuni 1+9)
- koster nr. 5, kavaajaq meqqeqartoq "Bergans" (pisimasoq 1)
- 0,18 gram hash. (pisimasoq 11)

Taamatullu aamma unnerluussisunit piumasaqaatigiineqarpoq BabySam sinnerlugu taarsiiffigeqqussut 3.995,50 kr.-iusoq.

Taamatullu aamma unnerluussisunit piumasaqaatigiineqarpoq BabySam sinnerlugu taarsiiffigeqqussummik piumasaqaateqartoqarnissaa sillimaffigineqassasoq. Aamma unnerluussisunit piumasaqaatigiineqarpoq iStore sinnerlugu piumasaqaatigiineqarluni taarsiisoqassasoq nioqqutissat tililitat katillugit pisiarinerani naleqartut 22.323,48 kr. taarserneqassasut.

Taamatullu aamma unnerluussisunit piumasaqaatigiineqarpoq iStore sinnerlugu taarsiiffigeqqussummik piumasaqaateqartoqarnissaa sillimaffigineqassasoq.

Unnerluussisoq aamma Inuminecs Legeland sinnerlugu taarffigineqassasoq 4.000,00 kr.-inik.

Taamatullu aamma unnerluussisunit piumasaqaatigiineqarpoq Inumineqs Legeland sinnerlugu taarsiiffigeqqussummik piumasaqaateqartoqarnissaa sillimaffigineqassasoq.

Unnerluussisoq aamma Nønne sinnerlugu taarffigineqassasoq 4.000,00 kr.-inik.

Taamatullu aamma unnerluussisunit piumasaqaatigiineqarpoq Nønne sinnerlugu taarsiiffigeqqussummik piumasaqaateqartoqarnissaa sillimaffigineqassasoq.

Unnerluussisoq aamma Nuka Greenland, Din Tøjmand sinnerlugu taarffigineqassasoq 1.090,01 kr.-inik, kavaajamut tillitamut pisiarineqarnerani akianut.

Taamatullu aamma unnerluussisunit piumasaqaatigiineqarpoq Nuka Greenland, Din Tøjmand sinnerlugu taarsiiffigeqqussummik piumasaqaateqartoqarnissaa sillimaffigineqassasoq.

U pisimasunut imatut inissisimavoq:

Pisimasoq 1 U pisuunerarpoq.

Pisimasoq 2 U pisuunerarpoq.

Pisimasoq 3 U pisuunerarpoq.

Pisimasoq 4 U pisuunerarpoq.

Pisimasoq 5 U pisuunerarpoq.

Pisimasoq 6 U pisuunerarpoq.

Pisimasoq 7 U pisuunerarpoq.

Pisimasoq 8 U pisuunerarpoq.

Pisimasoq 9 U pisuunerarpoq.

Pisimasoq 10 U pisuunerarpoq.

Pisimasoq 11 U pisuunerarpoq.

U piumasagaateqarpoq unnerluussisussaataasut piumasagaataannit sakkukinnerusumik pineqaatis-sinneqarnissamik.

Piumasagaatip annertusineqarnera akuerineqarpoq, aamma arsaarinissutissatut piumasagaatinut uparuaatissaqanngilaq, kisiannili piumasagaatit innersuussutigineqarnissaat inuiat saqitsaannerattut suliaassatut piumasaralugu.

U taarsiisussaataitanini akuerivaa.

U taarsiiffigeqqussutit annertussusiat akuerinngilaa.

Suliaq paasissutissartai

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U aamma ilisimannittut X5 aamma X6 nassuiaateqarput.

Unnerluutigineqartoq U nassuiaateqarpoq ulloq 18. januar 2021. Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allasimaffimmi issuarneqarpoq.

X5 aamma X6 nassuiaateqarpoq ulloq 18. januar 2021. Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allasimaffimmi issuarneqarpoq.

Allagartat uppernarsaatit

Pisimasoq 2:

- Nalunaarutiginninnermi nalunaarusiaq ulluligaq 24. oktober 2020

Pisimasoq 2

- Nalunaarutiginninnermi nalunaarusiaq ulluligaq 2. november 2020.

- Nalunaarusiaq unnuarsiortut paasisaat pillugit.

- Assit

- Nalunaarusiaq pinerliiviup nassaariniarneqarnera pillugu

- Nalunaarusiaq alapernaarsuiffimmiit log-ip tunniunnissaa pillugu

- Log ilanngussaq 5-1, qupperneq 5, tassani tillinniartoqarnerani kalerrisaarutit arlallit aallartinneqarsimapput.

- Ilanngussaq 5-1, 5-3, 5-4, 5-5,

- Nalunaarusiaq tiguarineqartup misissorneqarnera pillugu

- Unnerluutigineqartup assilineqarneri

- Mappi assit NC-p assiliiviinit alapernarsuutineersut

- Nalunaarusiaq alapernarsuutip misissorneraniit.

- Pisiniarfinni iserterluni tillinniarnernut tunngasunut nalunaarusiaq
- Oqarasuaatip misissuiffigineqarnera, aningaasat 10.550 kr.-it pissarsiarineqarsimanerit tunngasut, aamma air port.
- Mappit assit ilanngussat 9-2 aamma ilanngussat 9-3. Messengerikkut attaveqatigiinneq.
- X1-mik qulakkeerinninnermik nalunaarusiaq.
- Pasineqartup qarliinik arsaarinninnermut tunngatillugu nalunaarusiaq
- HHE-Express-imiit videokkut alapernaarsuinnermit aamma paasissutissat pillugit
- Inniminniinnermut uppernarsaat pillugu nalunaarusiaq nalunaarusiaq
- HHE Express-imiit mappi assilisat
- Kosterrapporti- unnerluussisup takutippai pasineqartup qarliit atugai tigusarineqarnermini
- Kosterrapporti X1 najugaaniit, unnerluussisup takutippai tillitat

Pisimasoq 4

- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq
- Ilanngussaq 3, pisimasoq 4.
- KasseopgørseKarsip naatsorsornera kiisalu akiilisimanermit uppernarsaatit

Pisimasoq 5

- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq

Pisimasoq 6

- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq -ilanngussaq 3, kiisalu mailikkut atasuteqaqatigiinnerit pisiniarfimmi amigaatit pillugit

Pisimasoq 7

- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq

Pisimasoq 8

- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq Pisimasoq 1 aamma 9
- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq (pisimasoq 1)
- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq (pisimasoq 9)
- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq nanginnera
- Mappi assilisat
- Mail-ikkut atasuteqaqatigiinnerit X7 aamma X8 akornanni
- Mappi assilisat

Pisimasoq 10

- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq

Pisimasoq 11

- Nalunaarutiginninnermik nalunaarusiaq
- Haship oqimaluutarneqarneranit nalunaarusiaq

Paasissutissat inummut tunngasut

U siusinnerusukkut pineqaatissinneqarnikuuvoq, kingulleq ullormi 27. maj 2020, unioqqutitsinnermut pinerluttulerinermi inatsimmi § 88, uniffik siulleq, § 102.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Pisuunermik apeqqut pillugu

Pisimasut 1 aamma 9

Eqqartuussisunit pingaartinneqarpoq unnerluutigineqartup nammineerluni pisuunerarnera, aamma ilisimannittup X5-ip nassuiaataa, tamannalu ikorfartuiffigineqarpoq nalunaarutiginninnermi nalunaarusanit marluusunit, nalunaarutiginninnerup nanginneranit aamma assinit. Taamaattumik pisuutinneqarpoq unnerluussissutip pisimasuini 1 aamma 9 naapertorlugit, pinerluttulerinnermi inatsimmi § 102-mi.

Pisimasoq 2

Eqqartuussisunit pingaartinneqarpoq unnerluutigineqartup nammineerluni pisuunerarnera, tamannalu ikorfartuiffigineqarpoq suliami uppersaasiissutinit, taamaattumik unnerluussut naapertorlugit pisuutinneqarluni tak. Politiinut ileqqoreqqusami § 3, imm. 2.

Pisimasut 3-miit 8-mut

Security-mi kalerrisaarummit uppersaasiissutigineqartut tunngavigalugit eqqartuussisut isumaqarput, pisimasut matunerup kingornatigut nal. 02.50-05.00 akornani pisimasut. Taamatullu aamma eqqartuussisunit pingaartinneqarluni takuneqarsinnaamat unnerluutigineqartoq alla ilagalugu Nuuk Centerip matunerata kingornatigut tamaaniissimasoq. Taamatullu aamma eqqartuussivimmi takutinneqarput atisat atorsimasaat pisimasup nalaani aamma tigusarineqarnerminni. Tamakua tamarmik ikorfartuiffigineqarput X6 nassuiaataanit, unnerluutigineqartup nammineerluni nassuiaataanit, taamaattumillu pisuutinneqarpoq pisimasuni tamani unnerluussissut naapertorlugit, tak. Pinerluttulerinnermi inatsimmi § 102.

Pisimasut 10 aamma 11

Eqqartuussisunit pingaartinneqarpoq unnerluutigineqartup nammineerluni nassuiaatigisaa, tamannalu ikorfartuiffigineqarpoq X5 nassuiaataanit aamma uppersaasiissutit sinnerinit. Taamaattumillu pisuutinneqarpoq pisimasuni tamani unnerluussissut naapertorlugit, tak. Pinerluttulerinnermi inatsimmi § 58, imm. 1 kiisalu aangaajaarniutit pillugit inatsimmi § 3, tak. § 1.

Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuussisarnermi periusiuvoq pineqaatissiisarneq, pinerluttulerinnermi inatsimmi aalajangersakat naapertorlugit iserterluni tillinniarnermi, sallullunilu unnerluutiginninnermi aallaavittut pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik.

Suliami matumani eqqartuussisut isumaqarput pineqaatissiissutissamik toqqaanermi pingaartumik uppersaasiissutigineqarmat siusinnerusukkut assingunik iliuuseqartareersimanera. Taamatullu aamma eqqartuussisunit oqaatigineqarluni piffissami aalajangersimasumi sakkortuumik nalaataqarsimanera, aamma iliuuserisimasani utoqqatsissutigimmagit. Aamma uppersaaneqanngilaq tilinneqarsimasut nalingisa 50.000 kr.-it sinnersimaneri.

Pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 145, aamma § 102, § 96, nr. 1, 58, imm. 1 kiisalu aangaajaarniutit pillugit inatsit malillugu qaammatini sisamani pineqaatissinneqarsimasnut inissiisarfimmiittussanngortinnermik.

Eqqartuussisunit arsaarinnissuteqarnissamut piunasaqaatigineqartoq malinneqarpoq, tak. Pinerluttulerinermi inatsimmi § 166.

Eqqartuussisunit isummerfigineqanngillat taarsiissuteqarnissamut apeqqutit, uppernarsaasiissutit amigarmata.

Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480, imm. 1 naapertorlugu suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U eqqartuunneqarpoq qaammatini sisamani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni.

U arsaarinnissutigineqarput koster nr. 1, tusarnaarutit marluk (skævvrideri meqqeqartoq "Banco" aamma 5 (kavaajaq meqqeqartoq "Bergans"), kiisalu 0,18 gram hash.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Sikkerninnguaq H. Lorentzen
Eqqartuussisoq

D O M

afsagt af Sermersooq Kredsret den 18. januar 2021

Rettens nr. 1796/2020
Politiets nr. 5505-97595-00012-20

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...]

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 17. december 2020.

T er tiltalt for overtrædelse af:

Forhold 1

5505-97595-00012-20

Kriminallovens § 102 - tyveri

ved den 9. november 2020 i tidsrummet mellem ca. kl. 16.00 og 17.25 i butikken Nota Bene på adressen Imaneq 23A i Nuuk, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med X3, hvis sag behandles særskilt, at have stjålet to sæt høretelefoner af mærket "Bose" til en samlet udsalgsværdi på kr. 6.598,00.

Forhold 2

5505-98619-00071-20

Politivedtægten § 3, stk. 2 - offentlig forargelse

ved den 25. oktober 2020 ca. kl. 01.30 på parkeringspladsen ud for værtshuset Aurum på adressen Imaneq 30 i Nuuk, at have vist uanstændig opførsel, idet han urinerede på en af politiets uniformerede patruljevogne, hvilket var egnet til at vække offentlig forargelse.

Forhold 3

5505-97488-00026-20

Kriminallovens § 96, nr. 1 - husfredskrænkelse

ved den 4. november 2020 i tidsrummet fra ca. kl. 02.50 til ca. kl. 05.00 i Nuuk Center på adressen Imaneq 1 i Nuuk, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med den mindreårige X1, uretmæssigt at have skaffet adgang til Nuuk Center, idet centret i perioden var lukket for offentligheden.

Forhold 4

5505-97488-00027-20

Kriminallovens § 102 - Tyveri ved indbrud

ved på samme tid og sted som i forhold 3, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med den mindreårige X1, at have brudt ind i forretningen BabySam ved at tvinge døren op, hvorefter Tiltalte og X1, stjal kassebeholdningen indeholdende i alt 4.044,50 kr.

Forhold 5

5505-97488-00028-20

Kriminallovens § 102 - Tyveri ved indbrud

ved på samme tid og sted som i forhold 3, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med den mindreårige X1, at have brudt ind i forretningen Inumineqs Legeland ved at tvinge døren op, hvorefter tiltalte og X1, stjal kassebeholdningen indeholdende ca. 4.000,00 kr.

Forhold 6

5505-97488-00029-20

Kriminallovens § 102 - Tyveri ved indbrud

ved på samme tid og sted som i forhold 3, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med den mindreårige X1, at have brudt ind i forretningen iStore ved at tvinge døren op, hvorefter tiltalte og X1, stjal forskellige varer, herunder to stk. mobiltelefoner af mærket "Apple iPhone 11 Pro Max" og "Apple Iphone 11 Pro", høretelefoner af mærket "Beats", smart watch af mærket "Apple", computermus af mærket "Apple Magic Mouse" og tre sæt in-ear høretelefoner af mærket "Apple Air Pods", til en samlet udsalgspris på ikke mindre end 27.942,00 kr.

Forhold 7

5505-97488-00030-20

Kriminallovens § 102 - Tyveri ved indbrud

ved på samme tid og sted som i forhold 3, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med den mindreårige X1, at have brudt ind i blomsterbutikken IQ Naasut ved at tvinge døren op, hvorefter tiltalte og X1, stjal kassebeholdningen på ca. 71,00 kr.

Forhold 8

5505-97488-00031-20

Kriminallovens § 102 - Tyveri ved indbrud

ved på samme tid og sted som i forhold 3, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med den mindreårige X1, at have brudt ind i forretningen Nønne ved at tvinge døren op, hvorefter tiltalte og X1, stjal kassebeholdningen på ikke under 4.000,00 kr. samt to kortholdere af mærket "Secrid" til en ukendt værdi.

Forhold 9

5505-97599-0007-20

Kriminallovens § 102 - tyveri

ved den 9. november 2020 ca. kl. 15.55 til 16.10 i forretningen Nuka Greenland, Din Tøjmand på Aqqusinersuaq 5 i Nuuk, efter forudgående aftale eller fælles forståelse i forening med X3, hvis sag behandles særskilt, at have stjålet en jakke af mærket "Bergans" til en udsalgspris på 2.699,95 kr.

Forhold 10

5505-97215-00007-20

Kriminallovens § 58, stk. 1 - Falsk anklage

ved den 9. november 2020 ca. kl. 17.55, ved Aqqusinersuaq, Kuusuaq i Nuuk, overfor politiet i forbindelse med sigtelse for overtrædelse af kriminallovens § 102, tyveri, at have afgivet urigtige oplysninger om hans person, idet han udgav sig for at være X4, født den 28.03.93, hvilket var egnet til at en uskyldig person derved blev sigtet eller dømt for en forbrydelse.

Forhold 11

5505-98610-00299-20

Lovgivning om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf. § 2, jf. bilag 1, liste A, nr. 1

ved den 9. november 2020 ca. kl. 17.55 på politigården i Nuuk på adressen P. H. Lundsteensvej 1 i Nuuk under visitation at have været i besiddelse af 0,18 gram hash til eget forbrug.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om:

- Anbringelse i anstalten i 9 måneder.

Konfiskation af:

- koster nr. 4, skævvrider af mærket "Banco" (forhold 1+9)
- koster nr. 5, jakke af mærket "Bergans" (forhold 1)
- 0,18 gram hash. (forhold 11)

Anklagemyndigheden nedlægger endvidere på vegne af BabySam påstand om erstatning på 3.995,50 kr.

Anklagemyndigheden tager endvidere på vegne af BabySam forbehold for påstand om erstatning. Anklagemyndigheden nedlægger endvidere på vegne af iStore påstand om erstatning for stjalne varer til en samlet indløbspris på 22.323,48 kr.

Anklagemyndigheden tager endvidere på vegne af iStore forbehold for påstand om erstatning.

Anklagemyndigheden nedlægger endvidere på vegne af Inuminecs Legeland påstand om erstatning på 4.000,00 kr.

Anklagemyndigheden tager endvidere på vegne af Inumineqs Legeland forbehold for påstand om erstatning.

Anklagemyndigheden nedlægger endvidere på vegne af Nønne påstand om erstatning på 4.000,00 kr.

Anklagemyndigheden tager endvidere på vegne af Nønne forbehold for påstand om erstatning.

Anklagemyndigheden nedlægger endvidere på vegne af Nuka Greenland, Din Tøjmand påstand om erstatning for stjålet jakke til en indkøbspris på 1.090,01 kr.

Anklagemyndigheden tager endvidere på vegne af Nuka Greenland, Din Tøjmand forbehold for påstand om erstatning.

T sig således til følgende forhold:

Forhold 1 T erkendte sig skyldig.

Forhold 2 T erkendte sig skyldig.

Forhold 3 T erkendte sig skyldig.

Forhold 4 T erkendte sig skyldig.

Forhold 5 T erkendte sig skyldig.

Forhold 6 T erkendte sig skyldig.

Forhold 7 T erkendte sig skyldig.

Forhold 8 T erkendte sig skyldig.

Forhold 9 T erkendte sig skyldig.

Forhold 10 T erkendte sig skyldig.

Forhold 11 T erkendte sig skyldig.

T har fremsat påstand om en mindre foranstaltning end anklagemyndigheden har påstået. De accepterer udvidelsen af påstanden, og har ingen bemærkninger til konfiskations påstandene, men vi gerne henvise påstandene om erstatning til civile søgsmål.

T har ikke anerkendt erstatningspligten.

T har ikke anerkendt erstatningskravets størrelse.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaringer af X5 og X6.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 18. januar 2021. Forklaringen er refereret i retsbogen.

X5 og X6 har afgivet forklaring den 18. januar 2021. Forklaringen er refereret i retsbogen.

Dokumenter

Forhold 2:

- Anmeldelsesrapport af 24. oktober 2020

Forhold 2

- Anmeldelsesrapport af 2. november 2020.
- Rapport vedrørende natholdets observationer.
- Fotos
- Rapport vedrørende udfindelse af gerningsstedet
- Rapport vedrørende udlevering af log fra overvågning
- Log side bilag 5-1, side 5, hvor flere indbrudsalarmer blev aktiveret.
- Bilag 5-1, 5-3, 5-4, 5-5,
- Rapport vedrørende besigtigelse af anholdte
- Fotos af tiltalte
- Fotomappe fra NC kameraovervågning
- Rapport vedrørende gennemgang af overvågning
- Rapport vedrørende indbrud i forretninger
- Ransagning af telefon, at de har fået penge 10.550 kr., og air port.
- Fotomappe bilag 9-2 og bilag 9-3. Messenger korrespondance.
- Rapport vedrørende sikring af X1.
- Rapport vedrørende beslaglæggelse af sigtedes bukser
- Rapport vedrørende videoovervågning og informationer fra HHE-Express
- Rapport vedrørende booking dokument
- Fotomappe fra HHE Express
- Kosterrapport- Anklageren viste til retten buskerne som sigtede havde på under anholdelse
- Kosterrapport fra X1 adresse, anklageren viste kosterne.

Forhold 4

- Anmeldelsesrapport
- Bilag 3, forhold 4.
- Kasseopgørelse, samt kvitteringer

Forhold 5

- Anmeldelsesrapport

Forhold 6

- Anmeldelsesrapport
- Bilag 3, mail korrespondance, vedrørende mangler i butikken.

Forhold 7

- Anmeldelsesrapport

Forhold 8

- Anmeldelsesrapport

Forhold 1 og 9

- Anmeldelsesrapport (forhold 1)
- Anmeldelsesrapport (forhold 9)
- Anmeldelsesrapport fortsat
- Fotomappe
- Mailkorrespondance mellem X7 og X8
- Fotomappe

Forhold 10

- Anmeldelsesrapport

Forhold 11

- Anmeldelsesrapport
- Rapport vedrørende kontrolvejning af hash

Personlige oplysninger

T er tidligere foranstaltet, senest ved 27. maj 2020, for overtrædelse af kriminallovens § 88, 1. pkt., § 102.

Rettens begrundelse og afgørelse**Om skyldspørgsmålet**

Forhold 1 og 9

Retten har lagt vægt på tiltaltes egen erkendelse, og vidnets X5 forklaring, som støttes op af 2 anmeldelsesrapporter, anmeldelsesrapport fortsat og fotos. Hvorfor han findes skyldig i overensstemmelse med anklageskriftet i forhold 1 og 9, kriminallovens § 102.

Forhold 2

Retten har lagt vægt på den tiltaltes egen erkendelse og forklaring, som støttes op af den øvrige dokumentation, hvorfor han findes skyldig i overensstemmelse med anklageskriftet, jf. politivedtægten § 3, stk. 2.

Forhold 3 til 8

Retten finder ud fra dokumentation af security alarmen, at forholdene er sket efter lukketid, ved ca. kl. 02.50-05.00. Retten har endvidere lagt vægt på fotos hvor man kan se tiltalte sammen med en anden efter lukketid befinde sig i Nuuk Center. Ligesom deres tøj blev vist frem i retten, som de havde på da de blev anholdt, samt under selve gerningen. Alt dette støttes op af X6 forklaring, og tiltaltes egen erkendelse, hvorfor han findes skyldig i alle forhold i overensstemmelse med anklageskrifterne, jf. kriminallovens § 102.

Forhold 10 og 11

Retten har lagt vægt på den tiltaltes egen erkendelse som støttes op af X5 forklaring, og den øvrige dokumentation. Hvorfor han findes skyldig i overensstemmelse med anklageskriftet, jf. kriminallovens § 58, stk. 1 samt lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens bestemmelser om tyveri ved indbrud, falsk anklage, som udgangspunkt som anbringelse i anstalten.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, at det er dokumenteret at han har gjort noget lignende før. Retten bemærkede endvidere, at han har haft en hård periode, og undskyldte for sine handlinger.

Det findes endvidere ikke bevist at de stjålne varer overstiger 50.000 kr.

Foranstaltningen fastsættes efter kriminallovens § 145, og § 102, § 96, nr. 1, 58, stk. 1 samt lov om euforiserende stoffer derfor som anbringelse i anstalten i 4 måneder.

Retten tager påstanden om konfiskation til følge, jf. kriminallovens § 166.

Retten har valgt at ikke behandle erstatningspåstandende, på grund af manglende dokumentation.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes anbringelse i anstalt i 4 måneder.

Hos T konfiskeres koster nr. 1, 2 (høretelefoner), 4 (skævvrider af mærket "Banco" og 5 (jakke af mærket "Bergans"), samt 0,18 gram hash.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Sikkerninnguaq H. Lorentzen
Kredsdommer

Den 18. januar 2021 kl. 09.00 holdt Sermersooq Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen.
Kredsdommer Sikkerninnguaq H. Lorentzen behandlede sagen.
[...] var domsmænd.
Tom Ostermann var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1796/2020
Politiets nr. 5505-97595-00012-20

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...]

[...]

Retten gengav forklaring nedenfor som den blev fortalt.

T forklarede på grønlandsk blandt andet, vedrørende forhold 2, at han var oppe og køre den dag, og hans aggressive opførsel startede i Maximut. Han fik danske venner der. Han havde angrebet en lille neger, han fik black out, han husker at han blev holdt nede af en lille neger. Han var forskrækket. Han blev smidt ud, han ved ikke hvorfor, da han ikke mente at det var ham der startede det hele. Da han gik ud, kom han til sig selv, men var stadig oppe og køre. Han havde lige mistet nogen til døden, og havde lige mistet sin kæreste.

Han havde ellers fået respekt til kvinder.

Han tog til Takus. Så tænkte han hvorfor han hjalp danskerne, og fik det dårligt. Sussat spillede den aften. Han prøvede springe køen over. Han blev prikket til, og en dansker sagde til ham, at han må vente i køen. Så tænkte han, at han ellers havde lige hjulpet en dansker. Så slog han en grønlænder, så blev danskeren beskyldt for det, og der kom et slagsmål. Han grinte bare. Så kom politibiler. Han sagde at han vil tisse på politibilen, og tissede på politibilen. Politiet råbte efter ham, hvorfor han flygtede. Han blev indhentet af politiet ved Jern Metal skolen. Han opgav sig, han blev taget hårdt selv om han havde sagt at han opgiver sig. Han blev tævet.

Han prøvede at rejse sig, han blev trampet i hånden. Han gav sine hænder, men de blev ved med at trampe.

Der var 4 unge der sagde til politiet at de skal holde op, da han allerede havde opgivet.

Da de nåede til politigården, havde han nok prøvet at flygte fra politigården, men han husker det ikke så godt.

T forklarede på grønlandsk blandt andet, vedrørende forhold 3 til 8, at han det er det der er sket, og at han erkender forholdene, men ønsker ikke at udtale sig yderligere.

T forklarede på grønlandsk blandt andet, vedrørende forhold 1, 9, 10 og 11, at det er bare som det er, og han ønsker ikke at udtale sig yderligere.

Grønlandsk:

U pisimasoq 2-mut ilaatigut nassuiaavoq, ulloq taanna aallaratsisimalluni, makitasaarlunilu pissusilersornera Maximutsimi aallartissimavoq. Tassani qallunaanik ikinngutaarpoq. Qernertormiuaaraq saassussimavaa, silaaruppoq, eqqaamavaa qernertormiuaqqamit ammoorteqqaneqarluni.

Tupaqqavoq. Anisitaavoq, naluvaa sooq, nammineq isumaqannginnami aallarniisuulluni. Silamut anillakkami silattoqqippoq, kisianni sulii aallaratsilluni. Toqukkut annaasaqqammarpoq, aamma aappani annaqqammarlugu.

Arnanut ataqqinnilernikuugaluarpoq.

Takussiliarpoq. Taava eqqarsalerpoq sooq qallunaat ikiornerlugit, ajortillunilu. Unnuk taanna Sussat nipilersorput. Tunuleriaat qaangiinnariaraluarpai. Toortarneqarpoq, qallunaallu oqarfigivaani tunuleriaani utaqqissasoq. Taava eqqarsalerpoq, qallunaaq ikioqqammarlugu. Taava kalaaleq kasuppaq, qallunaarlut tamatumunnga pisuutinneqarluni, parruttoqalernilu. Illaatigiinnarpai. Politiit biilii takkuppet. Namminerlu oqarpoq politiit biilii quiffiginarlugit, politiillu biilii quiffigivai. Politiit suaarpaanni, taamaammat nammineq qimaavoq. Jern Metal Skolep eqqaani politiinit anguneqarpoq. Tunniutiinnarpooq, tunniutiinnaraluarlunilu sakkortuumik tiguneqarpoq. Unatarneqarluni.

Nikuinniarsarivoq, assammigullu tukkarneqarluni. Assani tunniuppai, kisianni tukkaaginnarpuit.

Inuusuttut sisamat politiinut oqarput uneqqullugit, tunniutiinnareermat.

Politeeqarfimmut apuukkamik, nammineq politeeqarfimmiit qimaariarsimagunarpoq, kisianni eqqaamalluanngilaa.

U pisimasunut 3-miit 8-mut kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, tassa taamatut pisoqarsimasoq, pisi-masunullu pisuunerarluni, kisianni oqaaseqarfigerusunnagit.

U pisimasunut 1, 9, 10 aamma 11-imut kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, tassa taamaattoq, kisiannili oqaaseqarfigerusunnagit.

[...]

X5 forklarede på dansk blandt andet, at han husker ikke datoen. Han husker at de blev indkaldt til tyveri i Nuka Greenland.

De genkendte gerningsmændene til at være T, og mente de at det var X3. Den anden havde jakke fra Nuka og havde Bose høretelefoner.

Overfor trolles tank i den modsatte side af vejen, mødte de ham. De kunne ikke se høretelefoner da de lå i tasken.

T startede med at udgive sig at være en anden, det var først i stationen de fandt ud af det. Kollegaen bekræftede at det var T.

Han undersøgte ham da han ikke havde id på sig, han oplyste sit personnummer forkert flere gange og ændrede oplysningerne op til 4 gange.

Han var rolig.

Han hidsede sig lidt op i stationen, men ellers er han stille og roligt. Han blev visiteret, og i tasken blev der fundet bese høretelefoner, som T vist nok havde.

Han husker ikke hvad der ellers blev fundet inde i stationen.

Grønlandsk:

X5 qallunaatut ilaatigut nassuiaavoq ullua eqqaamanagu. Eqqaamavaa Nuka Greenlandimi tillinnia-
rnermut aggersarneqarlutik.

Pinerliisut ilisarivaat tassaasut U, isumaqarlutillu X3. Aappaa Nukameersumik kavaajaqarpoq
aamma tusarnaaruteqarluni Bose-nik.

Aqquserngup illuatungaani Trolles Tankip akiani naapippaat. Tusarnaarutit takusinnaanngilaat taak-
kua pooqattap iluaniimmata.

Aallaqqaammut U allaasuusaaralarpoq, aattsallu politeeqarfimmi paasivaat. Suleqataata upper-
narsarpaa U.

Misissuiffigivaa, kinaassutsiminut uppernarsaateqanngilaq, inuup normuni arlaleriarlugu kukkus-
mik oqaatigivaa sisamariarlunilu allannortillugu paasissutissiilluni.

Eqqissisimavoq.

Politeeqarfimmi kamassalaleraluarpoq, tamatumali saniatigut eqqissisimalluni. Misissuiffigineqar-
poq, pooqattamilu tusarnaarutit bese-t nassaarineqarpoq, taakkua U tigummigunarpai.

Eqqaamangilaa politeeqarfimmi allanik nassaartoqarnersoq.

[...]

X6 forklarede på dansk blandt andet, at han den 4. november, fik en besked om at der var indbrud i hans butik. Døren var brudt op, penge kassen var flået ud af kassesystemet. Alle tingene fra disken var taget ud. Der var også nogle sorte sko der var taget ud.

De kiggede på videoovervågningen. De så en lille ældre mand og en lille dreng. De tog ind og kom ud igen før de kom tilbage igen senere. Lille drengen kiggede på U og de tog tingene og gik ud.

Pengene, kortholdere og sorte sko manglede, i hvert fald som de opdagede.

De har altid 1200 kr. i hver kasse liggende, nogle gange 1230, men typisk 1200 kr. på begge kasser. De havde taget selve kassen. De måtte bestille nye kasser. Én kasse koster 1500 kr. plus 2530 kr. i fragt. De tog et par hver af de sorte sko. Skoene koster 3-400 kr. i indkøbspris. Kort holderen koster 200 kr., og 180 kr. i indkøbspris.

Han har kvittering fra kasseboksene. Hver aften tæller de boksene.

Han har købt 2 mere i reserve, hvis det skulle ske igen.

Han kan få fat i kasserapporten, han skal lige kontakte bogholderen. Han kan godt genkende U også på videoovervågning, han kender ham.

Han har ikke et erstatningskrav, da han ved at de ikke kan betale noget alligevel.

Grønlandsk:

X6 qallunaatut ilaatigut nassuiaavoq, ullormi 4. november nalunaarfigineqarluni pisiniarfiutimini iserterluni tillinniartoqarsimasoq. Matu ammarneqarsimvoq, aningaasanit karsitaat karsimiit nusuneqarsimavoq. Akiliisarfimmi pigisat tamarmik anillakaatinneqarsimapput. Aamma kamippaat qernertut anillatsinneqarsimallutik.

Videokkut alapernaarsuut misissorpaat. Tassani takuvaat angut utoqqasaaq nukappiarannguarlu. Iseriarlutik anillaqqipput kingusinnerusukkullu uteqqillutik. Nukappiarannguup U isiginnaarpaa, pigisanik tigooqaapput anillutillu.

Aningaasat, kortinut ilisiviit aamma kamippaat qernertut amigaatigivaat, tassa taakkua paasisatik.

Karsit tamarmik 1200 kr.-inik imaqartuaannarput, ilaannikkut 1230 kr.-inik, nalinginnaasumilli karsit marluullutik 1200 kr.-inik imaqartarput. Karsitaa tigusimavaat. Karsinik nutaanik inniminni-isariaqarsimapput. Karsi ataaseq 1500 kr.-inik akeqarpoq 2530 kr.ilanngullugu nassiunneranut aningaasartuut. Tamarmik kamippannik qertunik tigusipput. Kamippaat pisiarineranni akeqarput 3-400 kr.-inik. Kortiisivik 200 kr.-imik akeqarpoq, pisiarinerani 180 kr.-eqarluni.

Kasseboksintut akiliinermut uppernarsaat pigivaa. Unnuit tamaasa boksit kisinneqartarput.

Sillimmatissiminik marlunnik ilallugit pisinikuuvoq, taamatut pisoqaqqissagaluarpat.

Karsimit nalunaarussiaq pissarsiarisinnaavaa naatsorsuuserisortik attavigilaariarlugu. U ilisarisinnaavaa videokkut alapernaarsuutikkut, nalunngilaa kinaanersoq.

Taarsiiffigeqqussummik piumasaaqateqarniannigilaq, nalunngilaa taamaasioraluaruni akilersinnaanaviannikkai.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 14.21.

Sikkerninnguaq H. Lorentzen
Kredsdommer